

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 56



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas  
2014 m. vasario 26 d.

Turinys

## II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

### REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. vasario 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 174/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, nuostatos dėl asmenų identifikavimo pagal įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų statuso tarpusavio pripažinimo susitarimus <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ 2014 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 175/2014, kuriuo nesutinkama leisti vartoti tam tikrus maisto produktų sveikumo teiginius, nesusijusius su susirgimo rizikos mažinimu ir su vaikų vystymusi ir sveikata <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ 2014 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 176/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010, kad būtų nustatyti 2013–2020 m. aukcionuose parduotinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų skaičiai <sup>(1)</sup> ..... 11
- 2014 m. vasario 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 177/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 14

### SPRENDIMAI

2014/105/ES:

- ★ 2014 m. vasario 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo dėl taikomų Sąjungos klasių iš dalies keičiamas Sprendimas 2004/3/EB (pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1081) <sup>(1)</sup> ..... 16

Kaina: 3 EUR

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.



## II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 174/2014

2014 m. vasario 25 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, nuostatos dėl asmenų identifikavimo pagal įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų statuso tarpusavio pripažinimo susitarimus**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinės kodeksą <sup>(1)</sup>, ypač į jo 247 straipsnį,

kadangi:

(1) Sąjunga pripažįsta tam tikrų trečiųjų šalių prekybos partnerystės programas, parengtas pagal Pasaulio muitinių organizacijos pasaulinės prekybos saugumo ir supaprastinimo standartų sistemą. Todėl Sąjunga sudaro palankesnes sąlygas tiems trečiųjų šalių ekonominių operacijų vykdytojams, kurie turi narystės tos trečiosios šalies muitinės prekybos partnerystės programoje statusą;

(2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 58/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas <sup>(2)</sup>, nustatytos priemonės, skirtos siuntėjo narystės trečiųjų šalių prekybos partnerystės programose statusui įvežimo bendrosiose deklaracijose identifikuoti;

(3) būtina išplėsti prievolę nurodyti identifikavimo kodą, siekiant pagerinti rizikos analizę, kai įvežimo bendrojoje deklaracijoje vežėjas identifikuojamas pagal kodą;

(4) siekiant sudaryti atitinkamas palankesnes sąlygas asmenims, kurie nėra įvežimo ar išvežimo bendrojoje deklaracijoje arba vietoj jos pateiktoje muitinės deklaracijoje nurodyti siuntėjai, būtina pritaikyti Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 <sup>(3)</sup> 30a, 37 ir 38 priedus, kad būtų galima nurodyti tų asmenų unikalų trečiosios šalies identifikavimo kodą, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Šį kodą galima nurodyti vietoj atitinkamo asmens EORI kodo;

(5) 30a priede reikėtų paaiškinti, kokiais atvejais šalims identifikuoti naudojamas vardas, pavardė ir adresas, o kokiais – kodas;

(6) todėl Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(7) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 iš dalies keičiamas taip:

1) 4l straipsnio 3 dalis papildoma šiais punktais:

<sup>(1)</sup> OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 21, 2013 1 24, p. 19.

<sup>(3)</sup> OL L 253, 1993 10 11, p. 1.

- „f) veikia kaip vežėjas, nurodytas 181b straipsnyje, vežant prekes jūrų, vidaus vandens kelių arba oro transportu, išskyrus atvejus, kai jam suteiktas unikalus trečiosios šalies identifikavimo kodas, kurio prieinamumas užtikrinamas pagal Sąjungos pripažintą trečiosios šalies prekybos partnerystės programą; ši nuostata taikoma nepažeidžiant b punkto;
- g) veikia kaip vežėjas, prisijungęs prie muitinės sistemos, ir pareiškia norą gauti bet kuriuos 183 straipsnio 6 ir 8 dalyse arba 184d straipsnio 2 dalyje nurodytus pranešimus.“;
- 2) 30a priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio reglamento I priede;
- 3) 37 priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio reglamento II priede;
- 4) 38 priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio reglamento III priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2014 m. gruodžio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 25 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
José Manuel BARROSO

## I PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 30a priedo 4 skirsnis „**Duomenų elementų paaiškinimai**“ iš dalies keičiamas taip:

1) Duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimas pakeičiamas taip:

„Siuntėjas

Prekes siunčianti šalis, nurodyta vežimo sutartyje transportą užsakančios šalies.

Išvežimo bendrosios deklaracijos:

Šią informaciją reikia nurodyti, kai siuntėjas ir bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo nėra tas pats asmuo. Nurodomas siuntėjo EORI kodas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo šį kodą žino. Jeigu siuntėjo EORI kodas nežinomas, nurodomas tikslus siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas. Jeigu, vadovaujantis Kodekso 182b straipsnio 3 dalimi ir šio reglamento 216 straipsniu, išvežimo bendrojoje deklaracijoje privalomi nurodyti duomenys pateikti muitinės deklaracijoje, ši informacija atitinka tos muitinės deklaracijos duomenų elementą „Siuntėjas/eksportuotojas“.

Kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Tas kodas gali būti naudojamas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino.

Kodo struktūra yra tokia:

Laukas	Turinys	Lauko rūšis	Formatas	Pavyzdžiai
1	Trečiosios šalies identifikatorius (dviraidsis ISO šalies kodas)	2 raidės	a2	US JP CH
2	Unikalus identifikavimo kodas trečiojoje šalyje	Iki 15 raidžių ir (arba) skaitmenų	an..15	1234567890ABCDE AbCd9875F pt20130101aa

Pavyzdžiai: „US1234567890ABCDE“ – JAV siuntėjas (šalies kodas: US), kurio unikalus identifikavimo kodas „1234567890ABCDE“. „JPAbCd9875F“ – Japonijos siuntėjas (šalies kodas: JP), kurio unikalus identifikavimo kodas „AbCd9875F“. „CHpt20130101aa“ – Šveicarijos siuntėjas (šalies kodas: CH), kurio unikalus identifikavimo kodas „pt20130101aa“.

Trečiosios šalies identifikatorius: Europos Sąjungoje naudojami šalių ir teritorijų raidiniai kodai sudaromi iš galiojančių dviraidsių (a2) ISO kodų, jeigu jie atitinka šalių kodus, nustatytus vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 471/2009 (\*) 5 straipsnio 2 dalimi.

Jeigu nurodomas siuntėjo EORI kodas arba siuntėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, siuntėjo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.

Išvežimo bendrosios deklaracijos:

Nurodomas siuntėjo EORI kodas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo šį kodą žino. Jeigu siuntėjo EORI kodas nežinomas, nurodomas tikslus siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Tas kodas gali būti naudojamas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino. To kodo struktūra atitinka šio duomenų elemento paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.

Jeigu nurodomas siuntėjo EORI kodas arba siuntėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, siuntėjo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.

(\*) OL L 152, 2009 6 16, p. 23.“;

2) duomenų elemento „Bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo“ paaiškinimo pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Nurodomas bendrąją deklaraciją pateikiančio asmens EORI kodas; jo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.“;

3) duomenų elemento „Prašymą pakeisti maršrutą pateikiantis asmuo“ paaiškinimas pakeičiamas taip:

„Prašymą pakeisti maršrutą pateikiantis asmuo

Prašymas pakeisti maršrutą: asmuo, pateikiantis prašymą pakeisti maršrutą įvežant prekes. Nurodomas prašymą pakeisti maršrutą pateikiančio asmens EORI kodas; jo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.“;

4) duomenų elemento „Gavėjas“ paaiškinimas pakeičiamas taip:

„Gavėjas

Asmuo, kuriam iš tikrųjų siunčiamos prekės.

Išvežimo bendrosios deklaracijos: 789 straipsnyje nurodytais atvejais nurodomas tikslus gavėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas, jeigu jie žinomi. Jei prekės gabenamos su orderiniu konosamentu, t. y. „pagal nurodymą įforminus neužpildytą blanką“ ir gavėjas yra nežinomas, vietoj jo duomenų eksporto deklaracijos 44 langelyje nurodomas šis kodas:

Teisinis pagrindas	Dalykas	Langelis	Kodas
30a priedas	Situacijos, kai išvežimo bendrosios deklaracijos pateikiamos gabenant prekes su orderiniais konosamentais, t. y. „pagal nurodymą, įforminus neužpildytą blanką“ ir kai gavėjo duomenys nežinomi.	44	30600

Nurodomas gavėjo EORI kodas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo šį kodą žino. Jeigu gavėjo EORI kodas nežinomas, nurodomas tikslus gavėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Tas kodas gali būti naudojamas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino. To kodo struktūra atitinka duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.

Jeigu nurodomas gavėjo EORI kodas arba gavėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, gavėjo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.

Išvežimo bendrosios deklaracijos: šią informaciją reikia nurodyti, kai gavėjas ir bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo nėra tas pats asmuo. Jei prekės gabenamos su orderiniu konosamentu, t. y. „pagal nurodymą įforminus neužpildytą blanką“ ir gavėjas nežinomas, vietoj jo duomenų nurodomas kodas 10600.

Teisinis pagrindas	Dalykas	Langelis	Kodas
30a priedas	Situacijos, kai išvežimo bendrosios deklaracijos pateikiamos gabenant prekes su orderiniais konosamentais, t. y. „pagal nurodymą, įforminus neužpildytą blanką“ ir kai gavėjo duomenys nežinomi.		10600

Jeigu turi būti pateikta ši informacija, nurodomas gavėjo EORI kodas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo šį kodą žino. Jeigu gavėjo EORI kodas nežinomas, nurodomas tikslus gavėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Tas kodas gali būti naudojamas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino. To kodo struktūra atitinka duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.

Jeigu nurodomas gavėjo EORI kodas arba gavėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, gavėjo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.“;

5) duomenų elemento „Vežėjas“ paaiškinimas pakeičiamas taip:

„Vežėjas

Šios informacijos pateikti nereikia, kai vežėjas ir bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo yra tas pats asmuo, išskyrus atvejį, kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta. Šiuo atveju ši informacija gali būti pateikiama nurodant trečiosios šalies unikalų identifikavimo kodą, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. To kodo struktūra atitinka duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.

Jeigu ši informacija skiriasi nuo informacijos apie bendrąją deklaraciją pateikiantį asmenį, nurodomas tikslus vežėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Vežėjo EORI kodas arba vežėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas nurodomas:

- jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino ir (arba)
- kai prekės vežamos jūrų, vidaus vandens kelių arba oro transportu.

Nurodomas vežėjo EORI kodas, jeigu vežėjas yra prisijungęs prie muitinės sistemos ir pareiškė norą gauti bet kuriuos 183 straipsnio 6 ir 8 dalyse arba 184d straipsnio 2 dalyje nurodytus pranešimus.

Jeigu nurodomas vežėjo EORI kodas arba vežėjo trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, vežėjo pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.“;

6) duomenų elemento „Informuotinas asmuo“ paaiškinimo pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Šalis, kuri įvežimo metu turi būti informuojama apie prekių atgabėnimą. Prireikus, ši informacija turi būti pateikta. Nurodomas informuotino asmens EORI kodas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo šį kodą žino. Jeigu informuotino asmens EORI kodas nežinomas, nurodomas tikslus informuotino asmens pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Kai palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. Tas kodas gali būti naudojamas, jeigu bendrąją deklaraciją pateikiantis asmuo jį žino. To kodo struktūra atitinka duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.

Jeigu nurodomas informuotino asmens EORI kodas arba informuotino asmens trečiosios šalies unikalus identifikavimo kodas, informuotino asmens pavadinimo (vardo, pavardės) ir adreso nurodyti nereikia.“

---

*II PRIEDAS*

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 priedo II antraštinės dalies A skirsnio 8 langelio „Gavėjas“ pildymo paaiškinimuose po antros pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Jeigu reikia nurodyti identifikavimo kodą ir deklaracijoje pateikiami išvežimo bendrosios deklaracijos duomenys, nustatyti 30a priede, o palankesnės sąlygos sudaromos pagal trečiosios šalies verslo partnerystės programą, kurią Sąjunga pripažįsta, gali būti nurodomas trečiosios šalies unikalūs identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis. To trečiosios šalies unikalūs identifikavimo kodo struktūra atitinka 30a priedo duomenų elemento „Siuntėjas“ paaiškinimo dalyje „Išvežimo bendrosios deklaracijos“ apibūdintą struktūrą.“

---

*III PRIEDAS*

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 38 priedo II antraštinės dalies 8 langelyje „Gavėjas“ po pirmos pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Jeigu reikia nurodyti identifikavimo kodą ir deklaracijoje pateikiami išvežimo bendrosios deklaracijos duomenys, nustatyti 30a priede, gali būti naudojamas trečiosios šalies unikalūs identifikavimo kodas, kurio prieinamumą Sąjungai užtikrino atitinkama trečioji šalis.“

---



## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 175/2014

2014 m. vasario 25 d.

**kuriuo nesutinkama leisti vartoti tam tikrus maisto produktų sveikumo teiginius, nesusijusius su susirgimo rizikos mažinimu ir su vaikų vystymusi ir sveikata**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą<sup>(1)</sup>, ypač į jo 18 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 maisto produktų sveikumo teiginiai draudžiami, jeigu jie nėra leisti vartoti Komisijos laikantis to reglamento reikalavimų ir nėra įtraukti į leidžiamų vartoti teiginių sąrašą;
- (2) Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 taip pat nustatyta, kad paraiškas leisti vartoti maisto produktų sveikumo teiginius maisto tvarkymo subjektai gali teikti valstybės narės nacionalinei kompetentingai institucijai. Nacionalinė kompetentinga institucija turi perduoti reikalavimus atitinkančias paraiškas Europos maisto saugos tarnybai (EMST) (toliau – Tarnyba) moksliniam vertinimui atlikti ir Komisijai bei valstybėms narėms susipažinti;
- (3) Tarnyba pateikia nuomonę dėl atitinkamo sveikumo teiginio;
- (4) Komisija, atsižvelgdama į Tarnybos nuomonę, sprendžia dėl leidimo vartoti sveikumo teiginius suteikimo;
- (5) gavus *PiLeJe* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 ir *S. thermophilus* LA 104 mišinio poveikiu ir virškinamojo trakto diskomfortu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012–00588)<sup>(2)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys, be kita ko, suformuluotas taip: „Gerina virškinamojo trakto komforto jausmą“;
- (6) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 ir *S. thermophilus* LA 104 mišinio vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;
- (7) gavus *PiLeJe* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 ir *S. thermophilus* LA 104 mišinio poveikiu ir tuštinimosi dažnumu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012–00589)<sup>(3)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys, be kita ko, suformuluotas taip: „Reguliuoja žarnyno praeinamumą“;
- (8) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp *B. longum* LA 101, *L. helveticus* LA 102, *L. lactis* LA 103 ir *S. thermophilus* LA 104 mišinio vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;
- (9) gavus *Nutrilinks Sarl* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su  $\text{E}^{\text{FAX}}^{\text{TM}}$  poveikiu ir menstruacijų ciklo sukeliama diskomforto mažinimu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012–00591)<sup>(4)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys, be kita ko, suformuluotas taip: „ $\text{E}^{\text{FAX}}^{\text{TM}}$  padeda palaikyti normalų menstruacijų ciklą“;
- (10) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp  $\text{E}^{\text{FAX}}^{\text{TM}}$  vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;

<sup>(1)</sup> OL L 404, 2006 12 30, p. 9.<sup>(2)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3085.<sup>(3)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3086.<sup>(4)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3081.

- (11) gavus *Kemin Foods LC* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su bulvių ekstrakto *Slendesta®* poveikiu ir kūno svorio mažinimu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012-00704) <sup>(1)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys suformuluotas taip: „*Slendesta®* padeda atsvario turintiems asmenims mažinti svorį“;
- (12) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp bulvių ekstrakto *Slendesta®* vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;
- (13) gavus *Zambon B. V.* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su *Monurelle®* poveikiu ir bakterijų kolonijų susidarymo šlapimo takuose mažinimu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012-00737) <sup>(2)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys, be kita ko, suformuluotas taip: „*Monurelle®* sudėtyje esantys proantocianidinai gali padėti apsaugoti nuo patogeninių bakterijų apatiniuose šlapimo takuose“;
- (14) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp *Monurelle®* vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;
- (15) gavus *S. A. Vichy Catalan* paraišką, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalį, Tarnyba paprašyta pateikti nuomonę dėl sveikumo teiginio, susijusio su gazuoto natūralaus mineralinio vandens *Vichy Catalan* poveikiu ir lipeminio atsako po valgio mažinimu (klausimas Nr. EFSA-Q-2012-00872) <sup>(3)</sup>. Pareiškėjo pasiūlytas teiginys suformuluotas taip: „Gazuotas natūralus mineralinis vanduo *Vichy Catalan*, kuriame daug mineralinių druskų, padeda mažinti trigliceridų kiekio kraujyje didėjimą virškinant“;
- (16) 2013 m. vasario 12 d. Komisija ir valstybės narės gavo Tarnybos mokslinę nuomonę, kurioje, remiantis pateiktais duomenimis, padaryta išvada, kad tarp gazuoto natūralaus mineralinio vandens *Vichy Catalan* vartojimo ir deklaruojamo poveikio priežastinio ryšio nėra. Kadangi teiginys neatitinka Reglamente (EB) Nr. 1924/2006 nustatytų reikalavimų, jo nereikėtų leisti vartoti;
- (17) sveikumo teiginys, susijęs su bulvių ekstraktu *Slendesta®*, priskiriamas prie Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų teiginių, kuriems taikomas to reglamento 28 straipsnio 6 dalyje nustatytas pereinamasis laikotarpis. Tačiau paraiška nebuvo pateikta iki 2008 m. sausio 19 d., todėl to reglamento 28 straipsnio 6 dalies b punkto sąlyga neįvykdyta ir šiam teiginiui negali būti taikomas tame straipsnyje nustatytas pereinamasis laikotarpis;
- (18) kiti sveikumo teiginiai, kuriems taikomas šis reglamentas, priskiriami prie Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų teiginių, kuriems iki leidžiamų vartoti sveikumo teiginių sąrašo patvirtinimo taikomas to reglamento 28 straipsnio 5 dalyje nustatytas pereinamasis laikotarpis, jei jie atitinka to straipsnio nuostatas;
- (19) leidžiamų vartoti sveikumo teiginių sąrašas nustatytas Komisijos reglamente (ES) Nr. 432/2012 <sup>(4)</sup> ir taikomas nuo 2012 m. gruodžio 14 d. Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 5 dalyje nurodytiems teiginiams, kurių iki 2012 m. gruodžio 14 d. Tarnyba nebuvo baigusi vertinti arba Komisija nebuvo baigusi svarstyti ir kurie pagal šį reglamentą neįtraukiami į leidžiamų vartoti sveikumo teiginių sąrašą, reikėtų nustatyti pereinamąjį laikotarpį, kuriuo juos dar galima vartoti, kad maisto tvarkymo subjektai ir kompetentingos nacionalinės institucijos galėtų prisitaikyti prie draudimo tuos teiginius vartoti;
- (20) nustatant šiame reglamente pateiktas priemones apsvaitytos pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 16 straipsnio 6 dalį Komisijos gautos pareiškėjų ir visuomenės atstovų pastabos;
- (21) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę ir joms neprieštarauja nei Europos Parlamentas, nei Taryba,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

1. Šio reglamento priede išvardyti sveikumo teiginiai neįtraukiami į Sąjungos leidžiamų vartoti teiginių sąrašą, nustatytą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalį.

2. Tačiau 1 dalyje nurodytus sveikumo teiginius, vartotus iki šio reglamento įsigaliojimo, galima toliau vartoti ne ilgiau kaip šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo.

<sup>(1)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3083.

<sup>(2)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3082.

<sup>(3)</sup> EFSA leidinys (2013 m.), 11(2):3087.

<sup>(4)</sup> OL L 136, 2012 5 25, p. 1.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 25 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
José Manuel BARROSO

---

## PRIEDAS

## Atmesti sveikumo teiginiai

Paraiška ir atitinkamos Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 nuostatos	Maistinė ar kita medžiaga, maisto produktas ar maisto produkto kategorija	Teiginys	EMST nuomonės nuoroda
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	<i>B. longum</i> LA 101, <i>L. helveticus</i> LA 102, <i>L. lactis</i> LA 103 ir <i>S. thermophilus</i> LA 104 mišinys	Gerina virškinamojo trakto komforto jausmą	Q-2012-00588
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	<i>B. longum</i> LA 101, <i>L. helveticus</i> LA 102, <i>L. lactis</i> LA 103 ir <i>S. thermophilus</i> LA 104 mišinys	Reguliuoja žarnyno praeinamumą	Q-2012-00589
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	♀EFAX™	♀EFAX™ padeda palaikyti normalų menstruacijų ciklą	Q-2012-00591
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	Bulvių ekstraktas <i>Slendesta</i> ®	<i>Slendesta</i> ® padeda antsvorio turintiems asmenims mažinti svorį	Q-2012-00704
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	<i>Monurelle</i> ®	<i>Monurelle</i> ® sudėtyje esantys proantocianidinai gali padėti apsaugoti nuo patogeninių bakterijų apatiniuose šlapimo takuose	Q-2012-00737
13 straipsnio 5 dalies sveikumo teiginys, kuris grindžiamas naujausiais moksliniais duomenimis ir (arba) prie kurio pridedamas prašymas užtikrinti nuosavybės teise priklausančių duomenų apsaugą	Gazuotas natūralus mineralinis vanduo <i>Vichy Catalan</i>	Gazuotas natūralus mineralinis vanduo <i>Vichy Catalan</i> , kuriame daug mineralinių druskų, padeda mažinti trigliceridų kiekio kraujyje didėjimą virškinant	Q-2012-00872

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 176/2014

2014 m. vasario 25 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010, kad būtų nustatyti 2013–2020 m. aukcionuose parduotinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų skaičiai**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

kiekiai nustatyti remiantis veiksniais, kurie vertinimo metu lėmė ATL pasiūlą ir paklausą, ir darant prielaidą, kad ekonomika atsigauja;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

- (3) reikėtų atsižvelgti į išskirtinius ATL pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą lemiančių veiksnių pasikeitimus, būtent – vėl sulėtėjusį ekonomikos tempą, laikinus elementus, tiesiogiai susijusius su perėjimu į trečiąjį prekybos laikotarpį, įskaitant didėjantį skaičių nepanaudotų antrojo prekybos laikotarpio ATL, skirtų atitikčiai tuo laikotarpiu, vis didėjantį patvirtintų išmetamųjų teršalų mažinimo vienetų ir vykdančių išmetamųjų teršalų mažinimo projektus pagal šviesios plėtos mechanizmą arba pagal bendrojo įgyvendinimo nuostatas gautų išmetamųjų teršalų mažinimo vienetų, kurių gali atsisakyti apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemoje dalyvaujantys veiklos vykdytojai, skaičių, apyvartinių taršos leidimų iš trečiojo prekybos laikotarpio naujų rinkos dalyvių rezervo pakeitimą ir pinigines lėšas siekiant paremti anglies dioksido surinkimo ir sekvestracijos parodomuosius projektus ir novatoriškas atsinaujinančiosios energijos technologijas (NER300) pagal Komisijos sprendimą 2010/670/ES<sup>(4)</sup>, taip pat antrojo prekybos laikotarpio naujų rinkos dalyvių rezerve buvusių neberekalingų ATL išleidimą į apyvartą. Nors visiems šiems veiksams būdingas tam tikras neapibrėžtumumas, svarbu laiku atitinkamai pakoreguoti metinius 2014–2020 m. parduotinių ATL skaičius;

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 96/61/EB<sup>(1)</sup>, ypač į jos 3d straipsnio 3 dalį ir 10 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 2003/87/EB numatyta, kad turi būti nustatyti aukcionų terminai, administravimas ir kiti aspektai, taip siekiant užtikrinti, kad jie būtų rengiami atvirai, skaidriai, suderintai ir nediskriminuojant. Joje taip pat numatyta, kad Komisija turi stebėti anglies dioksido rinkos veikimą;
- (2) Komisijos reglamente (ES) Nr. 1031/2010<sup>(2)</sup> nustatyti kasmet aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų (ATL) skaičiai, iš jų atėmus tais pačiais metais iš bendro Sąjungos ATL kiekio nemokamai paskirstomus ATL. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1210/2011<sup>(3)</sup> nuspręsta nukrypti nuo įprastinio aukcionų tvarkaraščio, kad būtų nustatytas anksčiau, t. y. iki 2013 m., parduotinių ATL skaičius, atitinkamai sumažinant 2013 m. ir 2014 m. parduotinių ATL skaičių; taip visų pirma siekta užtikrinti sklandų perėjimą nuo antrojo prie trečiojo prekybos laikotarpio, deramai atsižvelgiant į poreikį apsidrausti nuo rizikos, susijusios su reikalavimų laikymusi trečiojo prekybos laikotarpio pradžioje. Šie metiniai ATL

- (4) svarbus kovos su klimato kaita politikos tikslas – mažinti anglies dioksido nutekėjimo riziką (dėl jo trečiojoje šalyse, kuriose pramonei netaikomi panašūs išmetamo anglies dioksido kiekio apribojimai, didėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis) ir vengti, kad tam tikri tarptautiniai lygmeniu konkuruojantys daug energijos suvartojantys ES sektoriai ar pasektoriai atsidurtų ekonomiškai nepalankioje padėtyje. Todėl Komisija, remdamasi prielaidomis, kurios lieka galioti nuo 2014 m. sausio mėn., išanalizavo, kokio aukcionų tvarkaraščio persvarsavimo poveikio konkurencinėms daug energijos suvartojančių sektorių sąlygoms galima tikėtis<sup>(5)</sup>. Poveikio

<sup>(1)</sup> OL L 275, 2003 10 25, p. 32.

<sup>(2)</sup> 2010 m. lapkričio 12 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų pardavimo aukcione pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB, nustatančią šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, terminų, administravimo ir kitų aspektų (OL L 302, 2010 11 18, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2011 m. lapkričio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1210/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010, kad visų pirma būtų nustatytas iki 2013 m. aukcionuose parduotinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų skaičius (OL L 308, 2011 11 24, p. 2).

<sup>(4)</sup> 2010 m. lapkričio 3 d. Komisijos sprendimas 2010/670/ES, kuriuo nustatomi komercinių parodomųjų projektų, kuriais siekiama užtikrinti aplinkai nežalingą CO<sub>2</sub> surinkimą ir geologinį saugojimą, taip pat inovacinių atsinaujinančių išteklių energijos technologijų naudojimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB nustatytą Bendrijos šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, finansavimo kriterijai ir priemonės (OL L 290, 2010 11 6, p. 39).

<sup>(5)</sup> Proporcingas poveikio vertinimas, pridėtas prie 2014 m. vasario 25 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 176/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010, kad būtų nustatyti 2013–2020 m. aukcionuose parduotinių šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų skaičiai; jį galima rasti [http://ec.europa.eu/clima/policies/ets/cap/auctioning/docs/swd\\_2012\\_xx2\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/clima/policies/ets/cap/auctioning/docs/swd_2012_xx2_en.pdf).

vertinime pažymėta, kad Direktyva 2003/87/EB nustatytos priemonės (įskaitant tolesnį nemokamų ATL skyrimą ir sektorių, kuriuose esama anglies dioksido nutekėjimo rizikos, sąrašo priėmimą), skirtos anglies nutekėjimo rizikai daug energijos suvartojančiose sektoriuose mažinti. Aukcionų tvarkaraščio persvarstymas neturi poveikio kasmet nemokamai paskirstomų ATL skaičiui arba bendram didžiausiam ATL skaičiui laikotarpiu nuo 2013 m. Nors potencialus poveikis su anglies dioksidu susijusioms išlaidoms laikui bėgant gali pasiskirstyti ir kitaip, poveikio vertinime tikimasi, kad tos išlaidos išliks tokio paties lygio, kaip vidutinės anglies dioksido kainos, numatytos Komisijos poveikio vertinime, pridėjame prie 2020 metams numatytų Sąjungos klimato kaitos ir atsinaujinančiosios energijos tikslų įgyvendinimo priemonių rinkinio <sup>(1)</sup>, ir paskesnėje analizėje <sup>(2)</sup>;

- (5) kadangi ATL, parduotinių aukcionuose kiekvienais 2014–2016 m. laikotarpio metais, skaičius sumažėjo, atitinkamai turėtų būti sumažintos ir valstybės narės, kuri nedalyvauja vykdant bendruosius veiksmus, paskirtos aukciono platformos vykdomuose atskiruose aukcionuose parduotino ATL skaičiaus ribos;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) norint, kad šis reglamentas būtų taikomas aukcionams, vykdomiems nuo 2014 m., ir užtikrinti tinkamą anglies dioksido rinkos veikimą, taip pat siekiant, kad aukcionai būtų prognozuojami, jis turėtų įsigalioji nedelsiant;
- (8) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Klimato kaitos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

### 1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 1031/2010 iš dalies keičiamas taip:

1. Po 10 straipsnio 2 dalies antros pastraipos įterpiamos tokios pastraipos:

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/energy/climate\\_actions/doc/2008\\_res\\_ia\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/energy/climate_actions/doc/2008_res_ia_en.pdf)

<sup>(2)</sup> Komunikatas „Galimybių sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį daugiau nei 20 % analizė ir anglies dioksido nutekėjimo rizikos vertinimas“ (COM(2010) 265 galutinis).

„Pagal šios dalies pirmą arba antrą pastraipą nustatytas konkrečiais 2014–2016 m. laikotarpio metais aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičius sumažinamas tokiu apyvartinių taršos leidimų skaičiumi, koks tiems metams nustatytas šio reglamento IV priedo lentelės antroje skiltyje.

Jei 2014 m. IV priede nustatytas atimamas skaičius negali būti paskirstytas per ilgesnį nei devynių mėn. laikotarpį, jis sumažinamas 100 mln. apyvartinių taršos leidimų ir vėliau kiekvienu metų ketvirčiu – dar tokiu pat skaičiumi. Tokiu atveju 2015 ir 2016 m. atimamas skaičius atitinkamai pakoreguojamas lygiomis dalimis.

Pagal šios dalies pirmą arba antrą pastraipą nustatytas konkrečiais 2019–2020 m. laikotarpio metais aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičius padidinamas tokiu apyvartinių taršos leidimų skaičiumi, koks tiems metams nustatytas šio reglamento IV priedo lentelės trečioje skiltyje.

Nepažeidžiant direktyvos 10c straipsnio 2 dalies pirmo sakinio, tose valstybėse narėse, kurios taiko direktyvos 10c straipsnį, bendras apyvartinių taršos leidimų skaičius, aukcionuose parduotinas atitinkamais metais, po šio reglamento IV priedo lentelės antroje skiltyje nustatytos korekcijos yra ne mažesnis už pereinamojo laikotarpio ATL, kurie tais pačiais metais turi būti nemokamai paskirstyti elektros energijos gamybos įrenginiams, skaičių.

Jei būtina, bendras valstybės narės, kuri taiko direktyvos 10c straipsnį, atitinkamais 2014–2016 m. laikotarpio metais aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičius atitinkamai padidinamas. Jei bendras aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičius padidinamas pagal anksčiau sakinį, jis tiek pat vėliau sumažinamas siekiant užtikrinti paskirstymą pagal šios dalies pirmą pastraipą. Šio reglamento IV priedo lentelės antroje ir trečioje skiltyse nurodyti aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičiai pakoreguojami atsižvelgiant į tokį padidinimą ir sumažinimą.“

2. Paskutinis 32 straipsnio 1 dalies sakiny s pakeičiamas taip:

„Tačiau apyvartinių taršos leidimų, kuriems taikomas Direktyvos 2003/87/EB III skyrius, skaičius, parduodamas atskiruose tų aukciono platformų 2014–2016 m. vykdomuose aukcionuose, yra ne didesnis kaip du milijonai apyvartinių taršos leidimų.“



3. Po III priedo įterpiamas šis priedas:

„IV PRIEDAS

**2013–2020 m. aukcionuose parduotinių apyvartinių taršos leidimų skaičiaus (mln.) korekcijos, nurodytos 10 straipsnio 2 dalyje**

Metai	Atimamas skaičius	Pridedamas skaičius
2013 m.		
2014 m.	400	
2015 m.	300	
2016 m.	200	
2017 m.		
2018 m.		
2019 m.		300
2020 m.		600“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 25 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
José Manuel BARROSO

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 177/2014

2014 m. vasario 25 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 25 d.

Komisijos vardu  
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 157, 2011 6 15, p. 1.



## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	54,8
	TN	89,3
	TR	94,9
	ZZ	79,7
0707 00 05	EG	182,1
	MA	114,7
	TR	156,9
	ZZ	151,2
0709 91 00	EG	72,9
	ZZ	72,9
0709 93 10	MA	30,9
	TR	103,5
	ZZ	67,2
0805 10 20	EG	42,7
	IL	66,1
	MA	47,6
	TN	49,7
	TR	67,5
	ZA	63,5
0805 20 10	ZZ	56,2
	IL	123,3
	MA	99,2
	TR	110,6
	ZZ	111,0
	0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG
IL		139,2
JM		106,9
MA		114,3
TR		67,4
US		120,6
ZZ		96,3
ZZ		96,3
0805 50 10	EG	57,3
	TR	67,2
	ZZ	62,3
0808 10 80	CN	113,4
	MK	30,8
	US	176,8
	ZZ	107,0
0808 30 90	AR	137,3
	CL	199,6
	CN	66,7
	TR	136,4
	US	120,7
	ZA	109,8
	ZZ	128,4

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

# SPRENDIMAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. vasario 24 d.

kuriuo dėl taikomų Sąjungos klasių iš dalies keičiamas Sprendimas 2004/3/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1081)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/105/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

(3) todėl Sprendimas 2004/3/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

(4) šį sprendimą tikslinga pradėti taikyti nuo tos pačios dienos, kaip ir Įgyvendinimo direktyvą 2014/20/ES;

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvą 2002/56/EB dėl prekybos sėklinėmis bulvėmis<sup>(1)</sup>, ypač į jos 17 straipsnio 2 dalį,

(5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinio komiteto nuomonę,

kadangi:

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

(1) Komisijos sprendime 2004/3/EB<sup>(2)</sup> nurodytos elitinių sėklinių bulvių klasės, nustatytos Komisijos direktyva 93/17/EEB<sup>(3)</sup>. Direktyva 93/17/EEB buvo pakeista Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/20/ES<sup>(4)</sup>. Toje direktyvoje nustatyti reikalavimai dėl kenksmingųjų organizmų ir kiti reikalavimai;

1 straipsnis

Sprendimo 2004/3/EB 1 straipsnis pakeičiamas taip:

(2) dėl minėto pakeitimo būtina atitinkamai pakeisti nuorodas į Sprendime 2004/3/EB pateiktas klases. Naujos nuorodos turėtų atitikti tik su kenksmingaisiais organizmais susijusius reikalavimus;

„1 straipsnis

I priedo 1 skiltyje išvardytoms valstybėms narėms leidžiama prie jų pavadinimų I priedo 2 skiltyje nurodytuose regionuose leisti prekiauti tik tokiais elitinėmis sėklinėmis bulvėmis:

<sup>(1)</sup> OL L 193, 2002 7 20, p. 60.

<sup>(2)</sup> 2003 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2004/3/EB, leidžiantis, prekiaujant sėklinėmis bulvėmis, tam tikrų valstybių narių visoje arba dalyje teritorijos taikyti griežtesnes nei nurodyta Tarybos direktyvos 2002/56/EB I ir II prieduose priemonės nuo tam tikrų ligų (OL L 2, 2004 1 6, p. 47).

<sup>(3)</sup> 1993 m. kovo 30 d. Komisijos direktyva 93/17/EEB, nustatanti Bendrijos pagrindinių sėklinių bulvių kokybės rūšis ir tokioms rūšims taikytinas sąlygas bei pavadinimus (OL L 106, 1993 4 30, p. 7).

<sup>(4)</sup> 2014 m. vasario 6 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/20/ES, kuria nustatomos Sąjungos elitinių ir sertifikuotų sėklinių bulvių klasės, šių klasių sąlygos ir jų pavadinimai (OL L 38, 2014 2 7, p. 32).

a) sėklinėms bulvėms auginti – bet kuriomis iš toliau išvardytų:

i) elitinėmis sėklinėmis bulvėmis, kurios atitinka Komisijos įgyvendinimo direktyvos 2014/20/ES<sup>(\*)</sup> I priedo 1 dalies a punkto ii–v papunkčiuose ir 1 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytus „Sąjungos S klasės“ reikalavimus, arba

ii) elitinėmis sėklinėmis bulvėmis, kurios atitinka Įgyvendinimo direktyvos 2014/20/ES I priedo 2 dalies a punkto ii–v papunkčiuose ir 2 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytus „Sąjungos SE klasės“ reikalavimus;

b) bulvėms auginti – bet kuriomis iš toliau išvardytų:

i) elitinėmis sėklinėmis bulvėmis, kurios atitinka Įgyvendinimo direktyvos 2014/20/ES I priedo 1 dalies a punkto ii–v papunkčiuose ir 1 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytus „Sąjungos S klasės“ reikalavimus;

ii) elitinėmis sėklinėmis bulvėmis, kurios atitinka Įgyvendinimo direktyvos 2014/20/ES I priedo 2 dalies a punkto ii–v papunkčiuose ir 2 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytus „Sąjungos SE klasės“ reikalavimus, arba

iii) elitinėmis sėklinėmis bulvėmis, kurios atitinka Įgyvendinimo direktyvos 2014/20/ES I priedo 3 dalies a punkto ii–v papunkčiuose ir 3 dalies b punkto i–iv papunkčiuose nustatytus „Sąjungos E klasės“ reikalavimus.

---

(\*) 2014 m. vasario 6 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/20/ES, kuria nustatomos Sąjungos elitinių ir sertifikuotų sėklinių bulvių klasės, šių klasių sąlygos ir jų pavadinimai (OL L 38, 2014 2 7, p. 32).“

#### 2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2016 m. sausio 1 d.

#### 3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 24 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

---









**EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.**

**Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>**



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**